

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5353592 (4) Date 30.06.20		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. CK 12345 (9) Date GASE	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 22.01.20	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct dial	(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks			(23) Total Weight kg gross 8442 net 7872		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01 Container Batch number	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251 10/Magnumbox TBA - 501742 198206 T	4800 480	pc pc				
N.C. P KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4800 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 4.7.20 Firma: [Signature] KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 180267632 5010516584 10P PFO								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

EDI WAYBILL

Shipment No: 1044574

30.06.20 - 09:58

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via die Ciclamini 4

CARRIER..... Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0013881

```
=====
PS NO      CUSTOMER PART NO      QUANTITY  QU V/G DELIVERY DESCRIPTION      PUR.ORD.NO.
-DATE      SUPPLIER PART NR      ADDITIONAL DAT SUPPL.
-POS      CONTAINER  -QTY  -CUSTOMER NO.      QUANTITY  SUPPLIER NUMBER      MKV-NUMBER
=====
5353592    2511108280      4800      ST S/  Speed Gear 1st (Index b)      550003915602
30.06.20   25.5.00611.01      Getrag Radsatz 251
001        VP:          10 - TBA - 501742      X          480      Magnumbox
-----
5353593    2511108280      960       ST S/  Speed Gear 1st (Index c)      5500039156
30.06.20   25.5.00611.02      Radsatz 251
001        VP:          2 - TBA - 501742      X          480      Magnumbox
-----
5353594    2511108280      2113      ST S/  Speed Gear 1st (Index b)      550003915602
30.06.20   25.5.00611.01      Getrag Radsatz 251
001        VP:          4 - TBA - 501742      X          480      Magnumbox
          VP:          1 - TBA - 501742      X          193      Magnumbox
-----
*****      E N D      *****
```

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004921 vom 30.06.2020



20-004921

Ludwigsburg, 30.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.06.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5353592-3-4	11 Anzahl der LM Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 13.881
			15 Umfang cbm 43,25
Summe: Total		17,00 COLLI	13.881,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-004921 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO (BA) KUEHNEN & MAGEL S.r.l. 04 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"
 COMMERCIAL BANK
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604